



# Elektrisch zout- en pepermolenset GT-SPM-12



**3 Jaar  
GARANTIE**

**KLANTENSERVICE**  
☎ +32 (0) 3 707 14 49 (vast tarief)  
💻 gt-support@teknihall.be  
AN BE 2007030130453, DE 2009010349695 19/2026



Geschikt voor voedsel

## GEBRUIKSAANWIJZING



2007030130453  
4068706979965/4068706979972/4068706979989  
19/2026  
P051033490

### De levering omvat

- Elektrisch zout- en pepermolenset GT-SPM-12 (grijs, groen of antraciet)
- 8 batterijen type AA (1,5 V (gelijkstroom))
- Gebruiksaanwijzing/Garantiekaart

### Inhoud van de levering controleren

Neem alle onderdelen uit de verpakking en controleer of de omvang van de levering compleet en niet beschadigd is. Neem eventueel contact op met het op het garantiebewijs aangegeven serviceadres. Voer het verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

### Algemeen

#### Gebruiksaanwijzing lezen en bewaren



Lees voor de ingebruikname van het artikel alstublieft de handleiding, in het bijzonder de gebruiksaanwijzingen en waarschuwingen, en houd u daaraan.

Het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot schade aan het artikel.

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik.

Als u het artikel doorgeeft aan derden, geef dan altijd deze gebruiksaanwijzing mee.

#### Legenda

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op de artikel of op de verpakking gebruikt.

#### OPMERKING!

Dit signaalsymbool/signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Dit symbool geeft u nuttige bijkomende information over de installatie of over de bediening.



CE-conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk “Conformiteitsverklaring”): Met dit symbool gemarkeerde producten voldoen aan alle toe te passen Gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.

### Veiligheid

#### Gebruik volgens de voorschriften

Het apparaat dient om zout en peper te malen en is ontworpen voor gebruik in het particuliere huishoudens en de daar gewoonlijk voorkomende hoeveelheden.

Deze is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor zakelijk gebruik.

Gebruik het artikel alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en kan leiden tot materiële schade.

Om veiligheids- en toelatingsredenen (CE) mag het product niet worden gemanipuleerd of gewijzigd!

De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onoordeelkundig of verkeerd gebruik.

#### Veiligheidsinstructies

Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als er toezicht op hen is, of als ze geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.

De reiniging en het gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en er toezicht op hen wordt gehouden. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

Kinderen jonger dan 8 jaar dienen uit de buurt van het apparaat te worden gehouden.

Als de batterijen verkeerd worden behandeld, bestaat er gevaar voor explosie of chemische brandwonden als gevolg van lekkende batterijvloeistof.

- Stel de batterijen niet bloot aan sterke hitte en gooi ze niet in open vuur.
- Vervang alle batterijen altijd tegelijkertijd en alleen door batterijen van hetzelfde type.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen of batterijen met verschillende laadstatussen.
- Sluit de batterijen niet kort en demonteer ze niet.
- Probeer nooit batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Vermijd contact van batterijvloeistof met huid, ogen en slijmvliezen.
- Als u in contact komt met de batterijvloeistof spoel dan de getroffen zones onmiddellijk af met veel schoon water en raadpleeg een arts.
- Verwijder gebruikte batterijen onmiddellijk en voer ze op de juiste manier af.
- Houd de batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als batterijen worden ingeslikt of op een andere manier in het lichaam terechtkomen, dient onmiddellijk medische hulp te worden ingeroepen.
- Laat kinderen niet spelen met het artikel, de batterijen of de verpakking.
- Gebruik het artikel buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar het artikel buiten het bereik van kinderen.
- Voer geen wijzigingen uit aan het artikel. Laat reparaties uitvoeren door een gespecialiseerde werkplaats om gevaren en schade te voorkomen.
- Dompel het artikel niet onder in water of andere vloeistoffen.

#### OPMERKING! Productieresten!

Productiegerelateerde resten kunnen zich op of in alle onderdelen van het artikel bevinden. Alle onderdelen die in contact kunnen komen met voedsel moeten voor het eerste gebruik zorgvuldig worden gecontroleerd en grondig worden gereinigd.

### Bediening

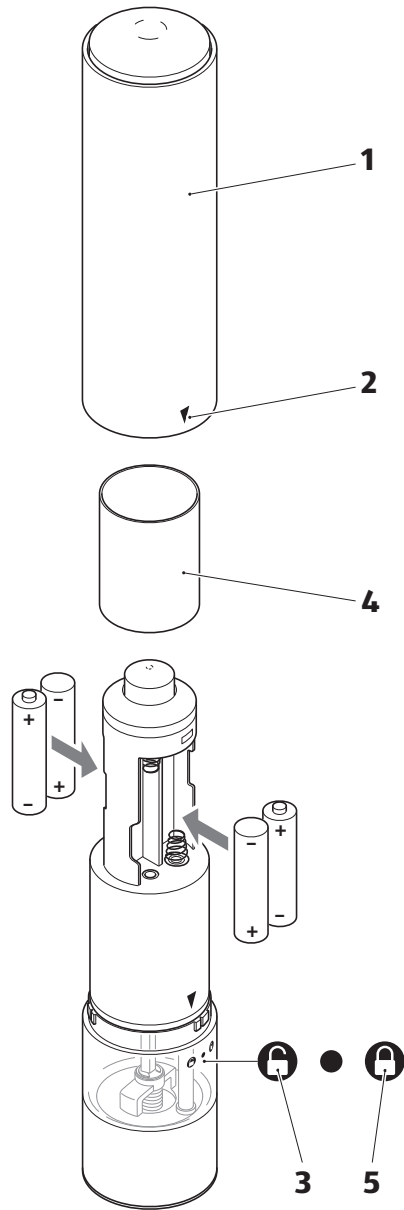
#### Batterijen plaatsen / vervangen

#### OPMERKING!

**Gevaar voor schade!**

Verkeerd geplaatste batterijen kunnen het artikel beschadigen.

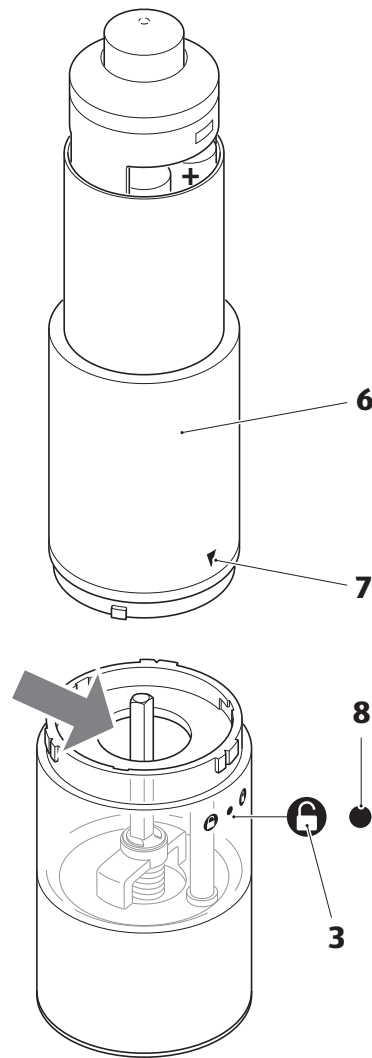
- Let op de polariteit +/- die in het batterijvak gedrukt staat en op de batterij zelf.
- Plaats de batterijen alleen met droge handen in het batterijvak.
- Vervang de batterijen alleen door dezelfde soorten batterijen.



1. Draai de bovenste schaal **1** met de markering **1** op het symbool **3** en verwijder het naar boven.
2. Trek de batterijbeveiliging **4** naar boven.
3. Verwijder indien nodig de oude batterijen en voer ze af (zie hoofdstuk **Afvoer**).
4. Reinig indien nodig de contactpunten van de batterij en de apparaten.
5. Plaats 4 AA-batterijen (1,5 V ) zoals aangegeven op de illustratie.
6. Schuif de batterijbeveiliging **4** over de batterijen.
7. Plaats de bovenste schaal **1** met de markering **2** op het symbool **3**. Draai vervolgens de bovenste schaal naar het symbool **5** om ze op het maalmechanisme te vergrendelen.

#### Vullen met zout of peper

1. Verwijder de bovenste schaal **1** zoals beschreven onder **Batterijen plaatsen/vervangen**.



2. Draai de motoreenheid **6** met de markering **7** naar het symbool **3** en verwijder deze.
3. Vul de maalkamer door de opening heen met zout of peper tot aan markering **8**.

#### OPMERKING!

**Gevaar voor schade!**

Vul alleen met zuiver maalgoed. Voeg geen droogmiddel zoals rijst toe. Het maalmechanisme kan daardoor worden beschadigd.

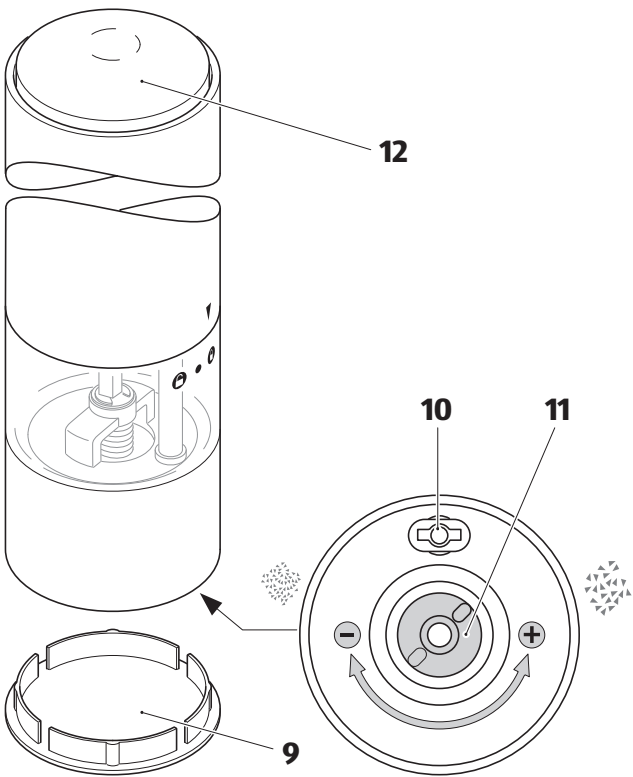
4. Plaats de motoreenheid **6** met de markering **7** op het symbool **3**. Draai vervolgens de motoreenheid naar links tot aan de aanslag.
5. Plaats de bovenste schaal **1** zoals beschreven onder **Batterijen plaatsen/vervangen**.

Functie



Verwijder het deksel **9** voor u de maalbeurt start.

1. Druk op de knop **12** om het maalproces te starten en de led **10** in te schakelen voor de verlichting.



Maalgraad instellen

OPMERKING!

Gevaar voor schade!

Draai de instelknop voor de instelling van de maalgraad **11** niet naar rechts vast. Het maalmechanisme wordt daardoor geblokkeerd en kan worden beschadigd.

1. Draai de instelknop voor de instelling van de maalgraad **11** naar rechts (draairichting ) voor een fijnere maling en naar links (draairichting ) voor een grovere maling.

Molen werkt niet goed

Als het maalmechanisme vastloopt of niet start, doe dan eerst het volgende:

- draai de instelknop eerst tegen de wijzers van de klok in ->”grover en dan terug naar uw instelling.
- vervang de batterijen.

Reiniging en bewaren

OPMERKING!

Gevaar voor schade!

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen.

- Giet het maalgoed uit de molen.
- Reinig het artikel met een licht bevochtigde zachte doek.
- Laat de molen volledig drogen voordat u hem opnieuw vult met het maalgoed.
- Als u het artikel langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen uit de batterijdrager en bewaar ze in de verpakking.

Technische gegevens

|             |                                                                                                            |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model:      | GT-SPM-12 (grijs, groen of antraciet)                                                                      |
| Batterijen: | 4 × 1,5 V  , Typ LR6/AA |
| Afmetingen: | ca. Ø 5,2 x 23 cm                                                                                          |
| Capaciteit: | max. 50 ml maalgoed                                                                                        |

Omdat onze producten voortdurend verder ontwikkeld en verbeterd worden, zijn wijzigingen in het design en technische veranderingen mogelijk.

Deze gebruiksaanwijzing kan ook als PDF-bestand van onze Homepage [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de) worden gedownload.

Conformiteitsverklaring

De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven normen wordt gewaarborgd. De volledige conformiteitsverklaring vindt u op het internet op [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)

Afvoer

Verpakking afvoeren



Gooi de verpakking soort bij soort weg. Leg karton en kartonnen dozen bij het oud papier en breng folie naar de inzameling van herbruikbare materialen.

Weggoien van oude apparaten



Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil!

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren. Dit garandeert dat de recycling op een milieuvriendelijke en grondstofbesparende manier wordt uitgevoerd. Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten van particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij de inzamelpunten van de overheidsinstanties voor afvalbeheer of bij de door de fabrikanten of distributeurs opgezette inzamelpunten. Het inleveren van oude apparaten is gratis.

In het algemeen zijn de distributeurs verplicht ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen.

Consumenten hebben de mogelijkheid een oud apparaat gratis terug te brengen naar een distributeur die verplicht is het terug te nemen indien u een gelijkwaardig nieuw apparaat met in wezen dezelfde functie koopt. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.



Batterijen en accu's mogen niet samen met het huisvuil worden afgevoerd!

De consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen of accu's, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, naar een inzamelpunt in hun gemeente of naar een detailhandelaar te brengen zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd en waardevolle grondstoffen kunnen worden teruggewonnen.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt (zie **Batterijen plaatsen / vervangen**).

Voordat u batterijen en accu's met lithium weggooit, moet u de polen afplakken om externe kortsluiting te voorkomen.

Breng batterijen en accu's alleen binnen als ze leeg zijn.

Geïmporteerd door (Geen serviceadres):

Globaltronics GmbH & Co. KG  
Bei den Mühren 5  
20457 Hamburg, Duitsland  
[info@globaltronics.com](mailto:info@globaltronics.com)

P051033490 / AN BE: 2007030130453, DE 2009010349695 / 19/2026

Garantiekaart (vanaf de aankoopdatum (bewaar aankoopbewijs))

Artikel: Elektrisch zout- en pepermolenset GT-SPM-12 (AN BE: 2007030130453)

Aankruisen: ☐ grijs ☐ groen ☐ antraciet

Handelaar

|                                                 |               |
|-------------------------------------------------|---------------|
| Verkocht door ALDI-filiaal:                     |               |
| Straat:                                         |               |
| Postcode/plaats:                                |               |
| Koper                                           |               |
| Naam van de koper:                              |               |
| Straat:                                         |               |
| Postcode/plaats:                                |               |
| E-mail:                                         | Handtekening: |
| (Voor statusmeldingen in verband met reparatie) |               |

Garantievoorwaarden

Het door u gekochte product werd met de grootste zorg en onder voortdurende productiebewaking gefabriceerd. De garantietermijn bedraagt 3 jaar en begint op de dag van aankoop.

1. Mocht het apparaat ondanks zorgvuldige vervaardigingen controleprocedures eens uitvallen, dan neemt u contact op met ons servicecenter.
2. Richt u voor alle vragen om nadere inlichtingen en bestellingen van vervangen onderdelen telefonisch tot ons servicecenter.
3. We bieden garantie overeenkomstig de wettelijk/landspecifieke bepalingen (bewijs door rekening). Beschadigingen die op natuurlijke slijtage, overbelasting of onjuiste behandeling zijn terug te voeren, blijven van de garantie uitgesloten.

Neem in geval van een klacht vooraf telefonisch contact op met de service-hotline: +32 (0) 3 707 14 49

Daar zal men u graag omtrent de verdere procedure informeren.

Zend uw artikel NIET ongevraagd in!

Bewaar de kassabon als bewijs voor de aankoop.

Deze garantie geldt niet in geval van beschadigingen, die door ongevallen, onjuist gebruik en/of overmacht zijn ontstaan.

In geval van garantie wordt u zich tot onze service-hotline:



Globaltronics Service Center  
c/o teknihall Benelux bvba, Brusselstraat 33, 2321 Meer, BELGIË

De garantieclaim vervalt als blijkt dat onbewoogden op de een of andere wijze ingrepen aan dit apparaat hebben uitgevoerd. Mocht het apparaat naar ons serviceadres worden gestuurd, dan moet u erop letten dat dit gebeurt in een geschikte verpakking. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade tijdens het transport.

P051033490

19/2026